

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal du canton de Lingwick tenue au 72, route 108, Lingwick (Québec), lundi le 5 octobre 2020, à 19 h, présidée par Mme Céline Gagné, mairesse et à laquelle assistent la conseillère et les conseillers suivants : Mme Suzanne Jutras, M. Sébastien Alix, M. Daniel Audet, M. Guy Lapointe et M. Martin Loubier.

Tous membres du conseil et formant quorum.

Le conseiller Jonatan Audet est absent.

Mme Josée Bolduc, directrice générale et secrétaire-trésorière, est présente.



ACCUEIL DES NOUVEAUX RÉSIDENTS PROPRIÉTAIRES

Mme Céline Gagné, mairesse, souhaite la bienvenue aux nouveaux résidents propriétaires qui sont présents, arrivés entre le 1^{er} septembre 2019 et le 31 août 2020, soit :

- Mme Crystel Fournier et Karl Lemieux du chemin du Belvédère
- Mme Julie Robillard et M. Rémy Giard de la route 108
- Mme Marie-Louise Goyette et M. Jean-René Landry du chemin de la Montagne-Rouge

Une pochette d'information et un panier cadeaux, contribution des commerçants et de la municipalité, leur sont remis. Chacun de ces items est soigneusement préparé par Mariette Bénard, Marcel Langlois et Suzanne Blais. Une photo des nouveaux résidents sera acheminée au journal *Le Reflet* avec un article contenant un très court résumé sur chacun.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 19 h 35.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-188

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Martin Loubier

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit adopté tel qu'il est rédigé.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

3.1 SÉANCE ORDINAIRE DU 9 SEPTEMBRE 2020

ATTENDU QUE tous les membres du conseil municipal ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 septembre 2020 et qu'ils ont pris connaissance de son contenu;

EN CONSÉQUENCE,

2020-189

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Suzanne Jutras

ET RÉSOLU QUE les membres du conseil municipal renoncent à la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 septembre 2020 et qu'il soit adopté avec l'ajout du nom du proposeur, la conseillère Suzanne Jutras, au point 14.3.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

4. SUIVI DES RÉOLUTIONS ET/OU DOSSIERS

Le montant de l'aide financière accordée à la Municipalité pour 2020 dans le cadre du *Programme d'aide à la voirie locale – volet entretien des routes locales* est de 257 361 \$. Ceci représente une augmentation de 19 802 \$ par rapport à 2019.

La remise des bourses aux finissants a eu lieu le 24 septembre 2020. Trois finissants ont été accueillis soit Cyrille Courval, Doryanne Gilbert et Marguerite Pigeon.

5. RAPPORT DES ACTIVITÉS DE LA MAIRESSE

- **La mairesse Céline Gagné**
 - Membre d'office de tous les comités municipaux
 - Représentante à la MRC
 - Équipe de développement municipal – gestion du FDT local
 - Équipe de développement du Haut-Saint-François
 - Comité de la route 257
 - Comité de sécurité public MRC
 - Comité des usagers de la fibre optique intermunicipale
 - *Communication Haut-Saint-François* (MRC)

1^{er} septembre comité de sécurité publique (vidéoconférence)

9 septembre séance du conseil

10 septembre réunion information sur *Je Participe* à Dudswell

15 septembre lac-à-l'épaule de la MRC

16 septembre conseil des maires (vidéoconférence)

18 septembre comité *Équipe de développement du HSF-DGI* (vidéoconférence)

24 septembre soirée remise des bourses aux finissants

28 septembre comité plan régional des milieux humides et hydriques HSF (vidéoconférence)

28 septembre atelier du conseil

6. MEMBRES DU CONSEIL – RAPPORT DES ACTIVITÉS

Responsabilité des élus et liste des réunions auxquelles ils ont assisté en septembre 2020.

- **Le conseiller Guy Lapointe**
 - Remplaçant au conseil des maires
 - *Communication Haut-Saint-François*
 - Comité de *Transport de personnes du Haut-Saint-François*
 - Municipalité amie des aînés et politique familiale
 - Sécurité civile, ambulance, régie sécurité incendie
 - Bâtiments municipaux
 - Réseau Biblio de l'Estrie

Le conseiller Lapointe fait mention que le 1^{er} octobre était célébrée la *Journée internationale des aînés*. Il en profite pour souligner l'apport exceptionnel à la communauté de Madame Suzanne Paradis, citoyenne aînée de la municipalité, impliquée dans plusieurs organismes dont la *Table de concertation des aînés du Haut-Saint-François*, la *Fadoq* locale, l'*Aféas de Lingwick*, ainsi que dans le journal communautaire *Le Reflet*.

1^{er} septembre rencontre d.g. préparation c.a. de *Transport de personnes du HSF*

2 septembre c.a. de *Transport de personnes du Haut-Saint-François*

9 septembre séance du conseil

24 septembre soirée remise des bourses aux finissants

28 septembre atelier du conseil

- **La conseillère Suzanne Jutras**
 - Loisir : animation et participation – Parc-en-ciel
 - Loisirs : infrastructures, équipements récréatifs et aménagement des terrains
 - *Journal Le Haut-Saint-François*
 - Comité des loisirs de la MRC
 - Comité consultatif en environnement (CCE)

9 septembre séance du conseil

10 septembre assemblée générale du CSLE à Fleurimont

15 septembre c.a. du *Journal Le Haut-Saint-François*

23 septembre assemblée du comité loisirs MRC en vidéoconférence

24 septembre soirée remise des bourses aux finissants

28 septembre atelier du conseil

- **Le conseiller Jonatan Audet**

- Loisirs : infrastructures, équipements récréatifs et aménagement des terrains
- Développement touristique, culture, protection du patrimoine
- Bâtiments municipaux

9 septembre séance du conseil

24 septembre soirée remise des bourses aux finissants

28 septembre atelier du conseil

- **Le conseiller Sébastien Alix**

- Comité consultatif d'urbanisme (CCU)
- Environnement, protection des milieux naturels
- Voirie, équipements mécanisés et bâtiments
- Comité consultatif de développement – développement économique
- Lutte à la pollution lumineuse (*réserve du ciel étoilé*)

9 septembre séance du conseil

28 septembre atelier du conseil

- **Le conseiller Daniel Audet**

- Loisir : animation et participation – Parc-en-ciel
- Développement touristique, culture, protection du patrimoine
- Environnement, protection des milieux naturels
- Comité consultatif en développement (CCD) – développement économique
- Comité consultatif en environnement (CCE)

8 septembre c.a. Chambre de commerce du Haut-Saint-François

9 septembre séance du conseil

10 septembre réunion d'information sur *Je Participe*

28 septembre août atelier du conseil

- **Le conseiller Martin Loubier**

- Sécurité civile, ambulance, régie sécurité incendie
- Voirie, équipements mécanisés et bâtiments

9 septembre séance du conseil

15 septembre rencontre sur le prochain schéma de couverture de risques incendie de la MRC du Haut-Saint-François (vidéoconférence)

17 septembre réunion de la *Régie incendie des Rivières*

7. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

7.1 NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT

2020-190

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Guy Lapointe

ET RÉSOLU QUE M. Daniel Audet, conseiller au siège n° 3, soit nommé maire suppléant pour les mois de novembre et décembre 2020 de même que janvier et février 2021.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

7.2 M. MARC BILODEAU – INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT – POSTE PERMANENT

ATTENDU QUE selon la résolution n° 2020-118, suite à la période de probation de 4 mois, M. Marc Bilodeau devient employé permanent au poste d'inspecteur en bâtiment, si celui-ci convient à l'emploi;

EN CONSÉQUENCE;

2020-191

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Martin Loubier

ET RÉSOLU que la municipalité accorde un contrat de travail permanent à titre d'inspecteur en bâtiment et en environnement à Monsieur Marc Bilodeau. Les conditions du contrat sont celles prévues à la résolution n°2020-118 et au contrat d'embauche.

Ce contrat sera valide jusqu'au 31 décembre 2020.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

7.3 DEMANDE AU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC D'UNE PROGRAMMATION ACCÈS-LOGIS

ATTENDU QUE le confinement à la maison et les temps inédits que traversent toujours les Québécois et le monde, rappellent plus que jamais que d'avoir un logement décent est trop souvent pris pour acquis;

ATTENDU QUE 305 590 ménages au Québec ont des besoins de logements adéquats et abordables;

ATTENDU QUE ces besoins ne sont pas comblés par l'offre actuelle de logements;

ATTENDU QUE la relance de l'économie québécoise passe définitivement par la construction de logements sociaux et communautaires;

ATTENDU QUE les investissements en habitation communautaire permettent d'atteindre un double objectif, soit de venir en aide aux ménages les plus vulnérables tout en générant des retombées économiques importantes;

ATTENDU QUE chaque dollar investi dans la réalisation de projets d'habitation communautaire génère 2,30 \$ en activité économique dans le secteur de la construction;

ATTENDU QU' il est nécessaire de loger convenablement les Québécoises et les Québécois;

2020-192

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Daniel Audet

ET RÉSOLU

DE demander au gouvernement du Québec de financer 10 000 nouveaux logements sociaux et communautaires et d'inclure le logement social et communautaire au cœur de son plan de relance économique.

DE transmettre une copie de cette résolution à la ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, Mme Andrée Laforest, ainsi qu'à la présidente du Conseil du trésor, Mme Sonia Lebel, au ministre des Finances, M. Eric Girard et au député de Mégantic, M. François Jacques.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

7.4 AUTORISATION POUR LES VIREMENTS INTERCOMPTES

2020-193

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Suzanne Jutras

ET RÉSOLU QUE Mme Josée Bolduc, directrice générale et secrétaire-trésorière soit autorisée à faire des virements entre les comptes épargne opération et épargne à terme, dont le Canton de Lingwick est titulaire à la Caisse Desjardins du Haut-Saint-François *sans la double signature*.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

7.5 FONDATION LOUIS-SAINT-LAURENT - DON

2020-194

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Martin Loubier

ET RÉSOLU QUE malgré l'absence du souper-bénéfice Oktoberfest, principale activité de financement de la Fondation Louis-Saint-Laurent, la municipalité verse à cette fondation, qui vient en aide aux jeunes dans le besoin, un montant de 100 \$.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

7.6 MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS – APPUI À LA MRC DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS

Après discussion, ce sujet est reporté.

Modifiée par la
résolution n° 2020-207

7.7 ENGAGEMENT DE CRÉDITS

ATTENDU QU' il est nécessaire d'effectuer diverses dépenses pour assurer le bon fonctionnement des services municipaux et de procéder à des engagements de crédits;

ATTENDU QUE les sommes requises pour ces dépenses sont prévues au budget de l'exercice financier 2020;

EN CONSÉQUENCE,

2020-195

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Guy Lapointe

ET RÉSOLU QUE le conseil municipal autorise les engagements de crédits ci-après pour la période d'octobre 2020;

Engagements de crédits	
Service incendie	
Batterie camion autopompe (3)	500 \$
Total service incendie	500 \$
Transport – voirie municipale	
Lames, pointes carbure	3 100 \$
Chaîne à pneus	565 \$
Pneus hiver camion (2)	635 \$
Garde-boue, lumière, lubrifiant	355 \$
Électricien	275 \$
Total transport – voirie municipale	4 930 \$
Parcs et terrains de jeux	
Coupe branches	40 \$
Papier à main	75 \$
Pots à fleurs	630 \$
Total parcs et terrains de jeux	745 \$
TOTAL :	6 175 \$

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

7.8 PRÉSENTATION DE L'ÉTAT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

La directrice générale et secrétaire-trésorière a acheminé aux membres du conseil un rapport de l'état des activités de fonctionnement au 31 août 2020 et celui-ci est déposé.

7.9 ADOPTION DES COMPTES POUR LA SUITE DU MOIS DE SEPTEMBRE 2020 ET DES COMPTES COURANTS

N° chèque	Nom	Description	Montant
19957	Revenu Québec	Remises de l'employeur	4 825,07 \$
19958	Receveur général Canada	Remises de l'employeur	1 963,44 \$
19959	Hydro-Québec	Garage	211,60 \$
19960	Hydro-Québec	Éclairage public	237,90 \$
19961	Bell Canada	Ligne garage	81,94 \$
19962	Bell Canada	Ligne fax	81,94 \$
19963	Cyrille Courval	Bourse aux finissants	200,00 \$
19964	Doryanne Gilbert	Bourse aux finissants	200,00 \$
19965	Marguerite Pigeon	Bourse aux finissants	200,00 \$
19966	Abattoir Rousseau inc.	Blocs Jersey	1 149,75 \$
19967	Guillaume Poulin	Naissance - Adèle	200,00 \$
19968	Pierre Chouinard & fils	Diésel	2 274,52 \$
19969	JN Denis inc.	Lave-vitre, filtres, tuyau	347,87 \$
19970	MRC du Haut-St-François	Projet route 257, tél. IP	8 851,54 \$
19971	Quinc. N.S. Giard	Pince, papier hyg. teint.	170,28 \$
19972	Vivaco groupe coop	Antigel, acrylique, bacs	354,77 \$

19973	Bétons L. Barolet inc.	Réserve de sable	12 676,27 \$
19974	Const. Léo Barolet inc.	Muret route 257	6 668,55 \$
19975	Garage Claude Morin	Location remorque	23,00 \$
19976	Scies. Claude Carrier inc.	Lames, courroies	163,13 \$
19977	Serv. San. Denis Fortier	Collecte mat. résiduelles	4 500,76 \$
19978	Suzanne Jutras	Frais de déplacement	84,28 \$
19979	Fonds info territoire	Avis de mutation	30,00 \$
19980	Mariette Bénard	Achat paniers accueil	128,95 \$
19981	Centre location idéale	Propane et réservoirs	747,28 \$
19982	Centre agricole Expert	Réparation niveleuse	222,77 \$
19983	Alsco corp.	Buanderie	176,19 \$
19984	Guy Lapointe	Frais de déplacement	75,46 \$
19985	annulé		
19986	Signalisation de l'Estrie	Panneaux signalisation	97,73 \$
19987	Axion	Tél. monte-pers., wi-fi	77,62 \$
19988	Certified laboratories	Graisse	520,49 \$
19989	Pascal Sévigny	Prime vêt., dépl. cell.	303,61 \$
19990	JM Laroche électricien	Lum. rue, raccord chauff.	932,96 \$
19991	Daniel Audet	Frais de déplacement	45,37 \$
19992	Alexandre Latulippe	Frais de dépl. + cell.	285,58 \$
19993	Spectralite	Borne 9-1-1	28,46 \$
19994	Aménagement Dryades	Finition sentier	178,21 \$
19995	Pavage Centre-Sud	Concassé réserve	719,78 \$
19996	Cain Lamarre	Frais juridiques	96,58 \$
19997	Jessica Audet	Chargée projet abri	574,87 \$
19998	Grav-I-Tech	Plaque inaugural	604,77 \$
19999	Richard Sanders	Remboursement crédit	92,75 \$
20000	Valoris	Enfouissement	3 883,02 \$
Total des chèques :			55 289,06 \$
10/09	Salaires	5 employés	2 948,26 \$
17/09	Salaires	5 employés	2 948,26 \$
24/09	Salaires	5 employés	2 948,26 \$
01/10	Salaires	6 employés	2 948,26 \$
05/10	Martin Loubier	Rémunération élu	80,47 \$
05/10	Guy Lapointe	Rémunération élu	388,94 \$
05/10	Sébastien Alix	Rémunération élu	305,85 \$
05/10	Daniel Audet	Rémunération élu	305,85 \$
05/10	Jonatan Audet	Rémunération élu	305,85 \$
05/10	Céline Gagné	Rémunération élu	673,58 \$
05/10	Suzanne Jutras	Rémunération élu	430,48 \$
Total :			69 573,12 \$

2020-196

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Martin Loubier

ET RÉSOLU QUE la liste des comptes présentée soit acceptée et leur paiement autorisé pour un montant de 69 573,12 \$, incluant la facture de 8 591,72\$ payée à la MRC du Haut-Saint-François et représentant la part de la Municipalité pour les services d'Exp, relativement au projet route 257.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

Certificat de crédit numéro 2020-10-01

Je soussignée, Josée Bolduc, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie que la municipalité dispose des crédits suffisants pour le paiement de ces comptes au montant total de 69 573,12 \$.

8. PÉRIODE DE QUESTIONS

- Demande de précision sur le *Programme d'aide à la voirie locale* dont il a été question au point 4.

9. PAUSE SANTÉ

De 20 h 29 à 20 h 36

10. INCENDIE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE

10.1 BUDGET 2021 DE LA RÉGIE D'INCENDIE DES RIVIÈRES

ATTENDU QUE le budget pour l'exercice financier 2021 de la *Régie d'incendie des rivières* a été adopté à sa réunion du conseil d'administration;

ATTENDU QUE ce budget, d'un montant total de 585 864 \$, doit être adopté par chaque municipalité membre de la *Régie*;

EN CONSÉQUENCE,

2020-197

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Daniel Audet

ET RÉSOLU QUE le budget pour l'exercice financier 2021 de la *Régie d'incendie des rivières* soit adopté. La quote-part du Canton de Lingwick pour 2021 sera de 55 511,20 \$ plus un montant de 1 827,97 \$ pour les premiers répondants.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

11. RÉSEAU ROUTIER – VOIRIE

11.1 LIGNES DE CIRCULATION

2020-198

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Martin Loubier

ET RÉSOLU de retenir les services de Dura-Lignes (lingco) pour le traçage des lignes des routes municipales :

- route 257 : à partir de la route 108 en direction de Weedon, jusqu'aux limites de la municipalité : lignes jaunes, selon le traçage actuel;
- route 257 : à partir de la route 108, en direction de Scotstown, jusqu'à la fin de la route asphaltée;
- chemin de Fontainebleau : à partir de la route 108, jusqu'à la fin de la route asphaltée, 1 ligne simple continue;
- chemin du Belvédère : sur toute sa longueur, 1 ligne simple continue.

Le coût du traçage pour le lignage jaune double continu est de 4 693,50 \$ pour 6,3 kilomètres de voie et pour le lignage jaune simple continu le coût est de 1 062,50 \$ pour 2,5 kilomètres de voie, tous frais inclus, plus les taxes.

La peinture utilisée doit respecter la norme 10204 MTQ et le taux d'application de la peinture sera de 48 litres / km avec un taux de saupoudrage de la microbille de verre à 0,6 kg / litre.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

12. HYGIÈNE DU MILIEU

13. URBANISME, AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT

13.1 FORMATIONS POUR L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT

2020-199

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Suzanne Jutras

ET RÉSOLU QUE l'inspecteur en bâtiment et en environnement, M. Marc Bilodeau, est autorisé à suivre les formations suivantes, offertes par la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec et la Fédération québécoise des municipalités :

- Émission des permis, certificats ou attestations : inventaire des règles à respecter, formation virtuelle au coût de 455 \$ plus taxes. Un remboursement de 200 \$ est offert pour les 25 premières inscriptions.
- Initiation au règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2, R.22), à Orford, le 25 novembre prochain, au coût de 455 \$ plus taxes. Les 16 premières inscriptions pourront recevoir un remboursement de 200 \$ de la Mutuelle des municipalités du Québec.

Les frais reliés à ces formations seront divisés à parts égales entre le Canton de Lingwick et la Ville de Scotstown.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

14. LOISIRS ET CULTURE

14.1 SENTIER DU BELVÉDÈRE – AJOUT D'UNE TOILETTE AU COMPOST

2020-200

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Daniel Audet

ET RÉSOLU D'effectuer l'achat d'une toilette au compost Enviroloo dont le coût maximal est de 3 925 \$, incluant une rallonge de cheminée de 10 pieds, une union et la livraison, plus les taxes, pour installation au parc du Belvédère. Le modèle sera choisi selon la faisabilité d'installation (fosse de ciment ou de plastique).

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

14.2 SENTIER DU BELVÉDÈRE – ABATTAGE D'ARBRES

2020-201

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Martin Loubier

ET RÉSOLU DE retenir les services de Jean-Philippe Morin pour l'abattage d'un peuplier en inclinaison près du shed dans le parc du Belvédère, ainsi que pour le retrait d'une tête d'arbre mort située aussi près du shed. Le coût des travaux est de 500 \$ plus taxes et il inclut le ramassage des débris et du bois provenant de ces travaux de coupe.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS

15. CORRESPONDANCE DU MAIRE / SECRÉTAIRE

La liste de la correspondance reçue est déposée.

16. SUJETS DIVERS

La conseillère Suzanne Jutras mentionne qu'il est désolant de voir, à certains endroits, la quantité d'encombrants déposés en bordure de la route pour la collecte des gros rebuts prévue le 9 octobre prochain, alors que la municipalité a offert les services d'un écocentre mobiles les deux samedis précédents. Il est suggéré que l'inspecteur en bâtiment et en environnement se rende aux endroits concernés ou envoie une lettre aux propriétaires pour les sensibiliser aux avantages d'utiliser l'écocentre et de réduire la quantité de déchets acheminés à l'enfouissement.

17. PÉRIODE DE QUESTIONS

- Question concernant l'abattage d'arbre au parc du Belvédère.

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

2020-202

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Guy Lapointe que la levée de la séance soit prononcée; il est 21 h 03.

Les résolutions ici inscrites sont conformes, sous réserve de l'approbation du libellé final du procès-verbal de la présente séance de la municipalité du canton de Lingwick, lors de sa prochaine séance.

La mairesse atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par lui de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du C.M.

CANTON DE LINGWICK

Céline Gagné,
Mairesse

Josée Bolduc,
Directrice générale secrétaire-trés.